
21 ноября 2022

Английский

Европейская экономическая комиссия

Конференция европейских статистиков

Группа экспертов по статистике миграции

Женева, Швейцария, 26–28 октября 2022 года

Пункт А предварительной повестки дня

Усовершенствования в области использования административных данных по статистике миграции

Усовершенствование статистики населения и миграции в Армении - Текущая ситуация, планы на будущее и способы улучшения

Примечание от ЕЭК ООН¹

Аннотация

В 2021 году Статистический комитет Республики Армения (Армстат) обратился за поддержкой к ЕЭК ООН с целью оценки целесообразности привязки и согласования соответствующих данных о миграции из Государственного регистра населения Армении (ГРН), Информационной системы управления границами (ИСУГ) и других соответствующих национальных баз данных. Цель заключалась в разработке системы, направленной на получение данных о миграции на эффективной и устойчивой основе, благодаря связям с базами данных, которые ведут другие учреждения.

В ответ на запрос Армстата ЕЭК ООН привлекла двух консультантов, которые провели в Армении миссию для сбора информации и обсуждений с представителями Армстата и других компетентных учреждений. В настоящем отчете представлены основные выводы о текущей ситуации, планах на будущее и некоторые предложения по развитию формирования данных о международной миграции с использованием административных данных.

¹ Подготовлено консультантами ЕЭК ООН Анне Херм и Мишелем Пуленом.

СОДЕРЖАНИЕ

I. Текущая ситуация	1
<i>А. Статистические данные об общей численности населения и его структуре</i>	<i>1</i>
1. Источники данных, используемые для формирования демографической статистики	1
2. Метод определения численности и структуры населения	1
3. Достоверность демографической статистики и ограничения	2
<i>В. Статистика миграции</i>	<i>2</i>
1. Источники данных, используемые для формирования миграционной статистики	2
2. Метод определения численности международных мигрантов	3
3. Достоверность миграционной статистики и ограничения	3
II. Планы на будущее и предложения	6
<i>А. Планы раунда переписи 2020 года</i>	<i>6</i>
1. Предстоящая перепись как отправная точка для нового метода ежегодных оценок численности населения	6
2. Использование данных регистра для определения численности населения, охваченного переписью	7
3. Выдержка из ИСУГ	8
4. Проект по увязке записей ГРН и ИСУГ для переписи 2022 года	9
5. Ожидаемый охват переписью по группам населения в результате сопоставления записей ГРН и ИСУГ	10
6. Другие возможные полезные увязки для идентификации населения при переписи	11
7. Проверка достоверности конструкции переписи населения	12
8. Сбор данных переписи по 25% адресной выборке	12
9. Предложение по улучшению сбора данных о международной миграции путем проведения опроса 25%-ной выборки населения при переписи	13
<i>В. Миграционная статистика после переписи 2022 года</i>	<i>14</i>
1. Улучшение сбора сведений о международных миграционных потоках из КОУЖ	14
2. Возможности улучшения статистики миграции путем внедрения данных из информационной системы управления границами	16
ПРИЛОЖЕНИЯ	19

Сокращения

Армстат	Статистический комитет Республики Армения
ИСУГ	Информационная система управления границами
КОУЖ	Комплексное обследование условий жизни
МОМ	Международная организация по миграции
ОРС	Обследование рабочей силы
НКР	Республика Арцах (бывшая Нагорно-Карабахская Республика)
ГРН	Государственный регистр населения Армении
НЗОУ	Номерной знак общественных услуг
РА	Республика Армения
ООН	Организация Объединенных Наций

I. Текущая ситуация

A. Статистические данные об общей численности населения и его структуре

1. Источники данных, используемые для формирования демографической статистики

1. Статистический комитет Республики Армения (Армстат) использует как статистические, так и административные данные для генерирования демографической статистики. Базовыми данными для оценки годовой численности всего населения и его половозрастного состава являются результаты переписи населения РА 2011 года. Источниками для оценки ежегодных изменений численности населения являются административные данные: регистрация актов гражданского состояния - рождения и смерти, и регистрация места жительства для оценки притока и оттока населения. Кроме того, для оценки сальдо миграции используются данные Комплексного обследования условий жизни домашних хозяйств (КОУЖ).

2. Метод определения численности и структуры населения

2. Население обычно измеряется переписями, следуя двум определениям: население *де-юре* — это население, постоянно проживающее, как присутствующее, так и отсутствующее, на данной территории, а население *де-факто* — это совокупность постоянных и временных жителей, которые присутствуют на момент переписи. Временно отсутствующее население включает тех, кто был зарегистрирован в качестве постоянного жителя, но отсутствовал менее 12 месяцев по месту своего основного (постоянного) проживания на момент переписи. Временно присутствующее население — это те лица, которые не были постоянными жителями и находились на данной территории менее 12 месяцев на момент переписи. Общая численность (постоянного) населения и его структура по основным демографическим характеристикам рассчитывается каждый год на основе результатов последней переписи и ежегодных изменений численности населения («Демографический сборник Армении», ежегодно с 2005 года)². Для учета естественного изменения численности населения и составления статистики актов гражданского состояния Армстат использует электронные записи из системы регистрации актов гражданского состояния. Эта система предоставляет информацию о рождениях, смертях, браках и разводах. Миграционные данные извлекаются из государственного реестра населения Армении (ГРН) и основаны на административной регистрации места проживания. Первоначально данные собираются местными отделениями (Паспортно-визовое управление) Полиции Республики Армения и передаются в ГРН. Регистрация места жительства считается неполной, поскольку не охватывает все перемещения населения из одного места жительства в другое. В частности, недостаточно освещается международная миграция граждан Армении. Поэтому для более достоверной оценки ежегодного обновления

² Выдержка из Демографического справочника Армении за 2019 год: «Данные о населении получены на основе переписей населения. Текущие регистрационные данные населения за 2002-2011 годы представлены скорректированной численностью постоянно проживающего населения, основанной на переписи населения РА 2011 года. С 2011 года базой для расчета постоянно проживающего населения являются данные переписи населения, проведенной с 12 по 21 октября 2011 года, которые обновляются путем добавления числа ежегодных рождений и прибытий и удаления числа умерших и покинувших данную территорию за каждый год. Данные о миграции (регистрации/снятии с учета), полученные от Полиции РА с 2013 года, подвергаются переоценке (статистической корректировке), учитывая тот факт, что они не полностью охватывают перемещение населения (поскольку люди обычно перемещаются, не информируя об этом Паспортно-визовое управление Полиции РА), на основе оценки миграции по результатам Комплексного обследования условий жизни домашних хозяйств за предыдущий год».

численности населения чистая миграция оценивается повторно (статистически корректируется) на основе результатов Комплексного обследования условий жизни домашних хозяйств (КОУЖ). Это обследование включает в себя ряд вопросов о членах домохозяйства, которые имеют недавний опыт миграции. Аналогичные вопросы о миграции были включены также в Обследование рабочей силы (ОРС).

3. Достоверность демографической статистики и ограничения

3. Точность результатов переписи населения 2011 года считается достаточной в качестве основы для дальнейшего обновления данных о населении. Статистика естественного движения населения на основе регистрации рождений и смертей также достаточно полная. Наиболее сложной проблемой является обеспечение достоверности оценок миграционной составляющей изменения численности населения. Принимая во внимание, что регистрация (снятие с учета в случае эмиграции) места жительства является неполной, оценка чистой миграции, основанная на данных выборочного обследования, даже будучи хорошим решением в текущей ситуации, имеет некоторые ограничения. В частности, нельзя достоверно рассчитать пространственное распределение населения внутри страны в детальной разбивке по возрасту и полу, например, для более старших возрастных групп и небольших муниципалитетов; возможно, это справедливо и в отношении некоторых других характеристик и относительно небольших групп населения.

В. Статистика миграции

1. Источники данных, используемые для формирования миграционной статистики

4. Армстат использует данные из административных источников и статистические выборочные обследования для составления статистики миграции. Традиционно источником миграционной статистики, как внутренней, так и международной, служила регистрация по месту жительства в местных отделениях полиции. Регистрируются как граждане Армении, так и иностранцы.

5. *Для статистических целей доступны следующие переменные из ГРН:*

- (a) Дата рождения;
- (b) Место рождения (страна, *марз* - область, община, населенный пункт, адрес);
- (c) Пол;
- (d) Место предыдущего или следующего проживания (страна, область, община, населенный пункт, адрес);
- (e) Страна гражданства;
- (f) Место регистрации или снятия с учета – новое место жительства (страна, область, община, населенный пункт, адрес);
- (g) Национальность (этническая принадлежность);
- (h) Дата регистрации или снятия с учета;
- (i) Статус проживания (статус беженца или особый статус проживания).

6. В анкеты выборочного обследования домашних хозяйств добавлен набор вопросов для сбора данных о миграции. Данные комплексного обследования условий жизни домашних хозяйств (КОУЖ) использовались для оценки чистой миграции для обновления общей численности населения с момента последней переписи в 2011 году. Вопросы о миграции из анкеты КОУЖ 2019 года представлены в Приложении 1.

7. Вопросы о миграции также задавались в ходе обследования рабочей силы (ОРС), которое представляет собой ежегодное выборочное обследование. Часть данных о миграции была собрана по всем членам домохозяйства, часть - только по респондентам, участвовавшим в опросе. Анкеты доступны на веб-сайте Армстата с 2014 года. Вопросы в ОРС 2019 по темам миграции представлены в Приложении 2.

8. Кроме того, Армстат регулярно получает и публикует агрегированные данные о въезде и выезде при пересечении границы, которые напрямую не предоставляют собой данные о миграционных потоках, но теоретически дают возможность оценить чистую миграцию по всему населению. Данные о внешних пассажирских перевозках (прибытие и отправление в/из Республики Армения) предоставляются Министерством территориального управления Республики Армения, а с 2010 года источником данных является электронная информационная система управления границами (ИСУГ). Демографический сборник Армении 2020 содержит следующую информацию: «Информационная система управления границами РА позволяет получать информацию об административных записях о пересечении границы и количестве участников. Эта система не позволяет осуществлять обработку данных с целью получения миграционных данных в соответствии с определениями и методологией ООН».

9. Среди данных по вопросам миграции есть также данные о статусе проживания иностранцев, соискателей статуса беженца, и беженцев. Все они основаны на соответствующих административных базах данных. Цифры публикуются раз в полгода в ежемесячных информационных отчетах «Социально-экономическое положение Республики Армения» (январь — июнь, январь — декабрь) и ежегодно в Демографическом сборнике Армении.

2. Метод определения численности международных мигрантов

10. Армстат публикует таблицы о количестве «административных регистраций» и «административных снятий с учета» лиц по адресам в ГРН. Они не отражают фактические международные миграционные потоки, так как охват регистрацией потоков из-за рубежа и за рубеж серьезно ограничен. Кроме того, не применяются критерии продолжительности (не менее 12 месяцев или большая часть 12-месячного периода), рекомендованные ООН. Обычно для определения мигранта применяется такой критерий продолжительности – «в течение трех или более месяцев». Он вводится при сборе данных с помощью обследований домашних хозяйств, как КОУЖ, так и ОРС. Однако в КОУЖ, главном источнике данных чистой миграции, могут указываться разные периоды отсутствия (отъезды) отсутствующих членов домохозяйства. Возвращающиеся члены семьи выявляются, если человек прибыл из-за границы в эту местность и отсутствовал более 3 месяцев. Эти данные касаются только лиц, которые считаются членами домохозяйства на момент обследования. Чистая миграция, выведенная из данных о прибытиях и убытиях, собранных КОУЖ, используется для ежегодного обновления численности населения. Департамент демографии Армстата издал специальную публикацию «Миграционное изображение Республики Армения в 2020 году», в которой используются данные КОУЖ. КОУЖ имеет свои ограничения в силу размера выборки (менее 20 000) и того факта, что оно не предназначено специально для сбора данных о международной миграции. Число регистрируемых фактов в некоторых группах мигрантов, составляющее несколько сотен, может быть слишком малым, чтобы получить достоверную оценку для всего населения.

3. Достоверность миграционной статистики и ограничения

11. Как указывалось выше, статистика миграционных потоков недостаточно полна (по оценке Армстата). Подготовленные статистические данные о регистрации и снятии с учета не в полной мере отвечают требованиям, предъявляемым к статистике международной миграции, и эти регистрационные данные могут быть не в полной мере достоверными и в

случае внутренней миграции. Инструменты для фундаментального улучшения статистики миграции на данный момент должны быть не статистическими. Для системы регистрации необходимы стимулирующие меры. Следует также отметить, что несмотря на то, что опубликованные данные о регистрации и снятии с учета по месту жительства не полностью охватывают миграционные перемещения в Армению и из нее, эти данные полезны, и представлены в удобном и понятном виде. Армстат предпринял усилия по улучшению доступности данных и повышению достоверности данных о миграции, в том числе, путем сбора данных с помощью выборочных обследований. Кроме того, для статистики доступны сводные данные о прибытиях и убытиях на пограничных пунктах. Это гарантирует, что будет доступно больше информации для мониторинга общих процессов в международной миграции. Однако из этих различных источников поступают противоречивые данные, и оценка чистой численности международных мигрантов в разных источниках отличается. Пользователю данных может быть сложно полагаться на них, например, при разработке политики.

12. В нижеследующих таблицах 1 и 2 представлены размеры притока и оттока населения в Армению и из нее в соответствии с различными источниками данных, в то время как на приведенном ниже рисунке показано сравнение чистой международной миграции, рассчитанной на основе трех источников данных.

Таблица 1

Приток и отток населения

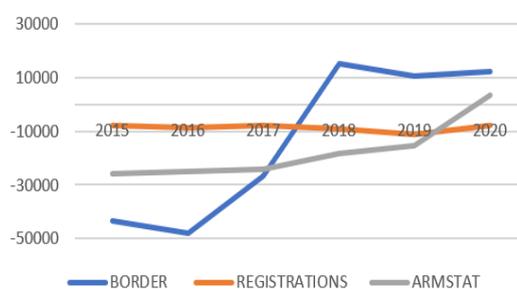
	<i>Иммиграция, включая обратную миграцию</i>		<i>Эмиграция</i>		<i>Чистая миграция</i>	
	Административная регистрация в ГРН	Оценка по КОУЖ	Административное снятие с учета в ГРН	Оценка по КОУЖ	Административная регистрация в ГРН	Оценка по КОУЖ
2015	2 160	10 600	3 041	36 500	-881	-25 900
2016	2 427	8 200	2 520	33 000	-93	-24 800
2017	3 133	9 200	2 847	33 200	286	-24 000
2018	3 696	10 100	3 216	28 386	480	-18 286
2019	4 844	12 100	3 143	27 500	1 701	-15 400
2020	3 693	10 800	2 587	7 400	1 106	3 400

Таблица 2

Въезд и выезд на государственной границе

	<i>Въезд</i>	<i>Выезд</i>	<i>Разница</i>
2015	2 709 269	2 752 694	-43 425
2016	2 867 000	2 915 170	-48 170
2017	3 398 169	3 425 014	-26 845
2018	3 757 187	3 741 869	15 318
2019	4 319 619	4 309 112	10 507
2020	913 211	901 119	12 092

Net migration 2015-2020



II. Планы на будущее и предложения

A. Планы раунда переписи 2020 года

13. Наиболее важным мероприятием по сбору статистических данных в ближайшем будущем является Перепись населения, которую планируется провести в 2022 году. С недавнего времени ведутся мероприятия в области статистики народонаселения для подготовки этой переписи. Точная дата проведения переписи - 13 октября 2022 года в соответствии с решением Правительства РА. Цель состоит в заложении базы для основного процесса учета по имеющимся данным в государственных регистрах, главным образом Государственном регистре населения (ГРН), при этом определение постоянного населения в значительной степени связано с вопросами миграции и данными о миграции.

1. Предстоящая перепись как отправная точка для нового метода ежегодных оценок численности населения

14. Составлены генеральные планы проведения раунда переписи населения 2020 года в Армении. Это будет перепись будет основываться на комбинации данных регистров и выборочного обследования. В основном будет использоваться регистр ГРН. Кроме того, будут использоваться данные из информационной системы управления границами (ИСУГ). Переменные, которые не будет возможности получить из регистра, будут собраны посредством опроса, который охватывает 25% адресов, включенных в ГРН.

(a) Определение постоянного (обычного) населения в ходе переписи 2022 года в Армении

15. В 2022 году перепись населения в Армении планируется провести в виде переписи на основе регистра в сочетании с выборочным обследованием. Население, определенное по результатам переписи, будет считаться де-юре (зарегистрированным) населением Армении в соответствии с ГРН. Для этого планируется «очистка» выдержки данных из ГРН с помощью записей о въездах и выездах из ИСУГ. Сюда входит сопоставление активных записей лиц из ГРН с записями ИСУГ о последних въездах и выездах.

16. Следует учитывать, что обновление информации о местах жительства в ГРН идет неудовлетворительно. Необходимость скорректировать охват выдержки ГРН проистекает из того факта, что данные о месте жительства недостаточно хорошо обновляются в ГРН. Соответственно, невозможно достоверно определить общую численность постоянного населения на момент переписи. Если говорить конкретно, многие граждане Армении, имеющие зарегистрированное место жительства в Армении, фактически покинули страну, чтобы работать за границей, часто в России, но также и в других странах, и живут там уже много лет. Существуют и противоположные ситуации, когда гражданин Армении или потомок армян, желающий принять гражданство Армении, заявил место жительства за границей, но (уже) проживает в Армении. Ожидается, что иностранцы, постоянно проживающие в Армении, должны зарегистрировать свое место жительства в ГРН, но эффективного контроля за этим нет. Как следствие, иностранец может проживать в Армении, но не иметь зарегистрированного адреса в ГРН или, если место жительства было зарегистрировано, оно может не обновиться после того, как человек уехал за границу. Выдача вида на жительство и окончание его срока действия в ГРН не регистрируются. Случаи, когда гражданин Армении не зарегистрирован в ГРН, редки, но есть записи о лицах, которые не имеют зарегистрированного места жительства в ГРН.

17. В соответствии с планами переписи из ГРН будут извлечены следующие характеристики (источник: презентация Армстата от 13.10.2021):

- (a) Личный код;
- (b) Имя, фамилия и отчество, если представлены заверенные документы;

- (с) Статус (вид на жительство или статус беженца);
- (d) Фактический адрес регистрации;
- (е) Гражданство, этническая принадлежность;
- (f) День, месяц, год и место рождения;
- (g) Пол.

2. Использование данных регистра для определения численности населения, охваченного переписью

18. Из ГРН для переписи населения будут отобраны только активные записи зарегистрированных лиц. Классификация лиц, имеющих активную запись в ГРН, приведена в Приложении 3. Поиск последних записей о въезде или выезде через границу по данным лицам будет осуществляться в ИСУГ.

19. Что касается имеющейся информации о месте жительства в ГРН, то в ГРН население можно разделить на три группы (см. Приложение 1):

(a) Большинство лиц, о которых есть записи в ГРН, зарегистрированы по месту жительства в Армении;

(b) По некоторым лицам в ГРН указан адрес (место жительства) за границей; среди них есть граждане Армении, но также и граждане других стран, например, граждане России армянского происхождения, которые никогда не жили в Армении, но желают иметь армянское гражданство.;

(с) У некоторых лиц поля адреса в ГРН не заполнены (с обязательным указанием причины; для некоторых лиц поле адреса может быть очищено по запросу владельца³).

(a) Сфера охвата ГРН и индивидуальными идентификаторами

20. Почти все граждане Армении включены в ГРН, но, вероятно, есть контингент людей, которые живут в Армении, но не зарегистрированы в ГРН. Документы, удостоверяющие личность, и используемые в качестве основы для регистрации в ГРН, могут быть разными – паспорт гражданина Армении, удостоверение личности или социальная карта (используемая для социальных услуг), заграничный паспорт.

21. Среди этих документов только в удостоверении личности и социальной карте указан уникальный идентификатор. Как правило, каждый гражданин Республики Армения имеет НЗОУ (номерной знак общественных услуг). В случае наличия удостоверения личности на этой карте указывается НЗОУ человека, а в случае его отсутствия номер можно найти на Социальной карте. Тем не менее, человек может не пользоваться никакими услугами, предоставляемыми государственными органами, которые были бы доступны только при наличии документов, удостоверяющих личность, и не иметь такого документа. Предполагается, что число людей, которые не пользуются такими услугами, очень невелико.

22. Тем не менее, в записи ГРН НЗОУ человека генерируется на основе информации о дне, месяце, годе рождения и поле человека, вспомогательного последовательного трехзначного номера и однозначного спецификатора (Закон РА «О номерном знаке общественных услуг»), и если какое-либо лицо отказывается его принять, оно имеет право подать заявку и получить «Справку о неполучении НЗОУ». НЗОУ не входит в число персональных данных в паспорте Республики Армения и, очевидно, не включен в паспорт

³ Согласно постановлению Правительства РА (14.07.2005 №1231-Н) «О внедрении государственной системы регистрации населения в Республике Армения», лицо может быть снято с учета на основании заявления домовладельца или решения суда.

иностранца. Это может вызвать трудности при сопоставлении записи ГРН с данными из других наборов данных, где необходимо использовать одни и те же идентификаторы. Для сопоставления записей ИСУГ и индивидуальных записей ГРН необходимы другие идентификаторы, такие как имена и номер паспорта. Это может вызвать трудности, если человек сменил свой паспорт после последнего пересечения границы.

(b) Место жительства

23. Согласно рекомендациям ЕЭК ООН (и Конференции европейских статистиков) (ЕЭК ООН, 2016 год), место обычного проживания может быть определено как зарегистрированное место жительства при использовании административных данных для статистики населения и миграции. В общем, предполагается, что это (для большинства людей) то же самое, что и фактическое место проживания.

24. В Армении зарегистрированный адрес может совпадать или не совпадать с фактическим местом жительства (диапазон различий еще предстоит определить, предполагается задавать вопросы 25%-выборке в ходе переписи 2022 года). Поскольку место жительства не обновляется регулярно и полностью, запись ГРН не показывает фактическое место жительства человека в любой момент времени, и не представляется возможным получить надежные данные о распределении населения или о количестве обычно проживающего населения на момент переписи. Присутствие или отсутствие лица во время переписи не может быть надежно выявлено по данным о месте жительства, зарегистрированным в ГРН. Конкретно, лица, которые проживают за границей, но не предоставили информацию о месте жительства за границей, по-прежнему считаются резидентами страны, а лица, прибывшие из-за рубежа (даже иностранцы, имеющие вид на жительство), могут быть исключены, если они проигнорируют требование о регистрации места жительства в Армении. Чтобы ограничить ошибки при определении общей численности населения, подлежащего переписи, записи ГРН планируется сравнивать с записями о въезде и выезде через границу, зарегистрированными в ИСУГ во время пересечения границы.

3. Выдержка из ИСУГ

25. Запланированная увязка записей из ИСУГ с ГРН позволит лучше идентифицировать постоянное население в стране на момент переписи. Путем сопоставления последнего въезда или выезда лица через государственную границу с его/ее записью в ГРН будет определено присутствие или отсутствие лица во время переписи, включая продолжительность периода с момента последнего въезда или выезда до момента переписи.

26. Подробное описание методологии того, как будет выполняться сопоставление записей из двух источников данных, не было доступно на момент подготовки настоящего отчета.

27. В настоящее время данные, доступные для Армстат из ИСУГ, включают следующие поля данных:

- (a) Год пересечения границы (даты въезда-выезда указаны в ИСУГ);
- (b) Страна выдачи документа/паспорта (в большинстве случаев, с указанием страны гражданства);
- (c) Год рождения;
- (d) Пол.

28. Армстат может агрегировать эти данные непосредственно из базы данных ИСУГ через специальную среду доступа пользователя. Однако Армстат не имеет доступа к

индивидуальным записям въездов и выездов в ИСУГ, и сопоставление записей для целей переписи также планируется проводить силами ГРН и ИСУГ, а не Армстат.

4. Проект по увязке записей ГРН и ИСУГ для переписи 2022 года

29. Проект был инициирован с целью проведения переписи населения 2022 года, но предусматривается также, что он будет обслуживать различных государственных пользователей. Для увязки с записями ИСУГ при переписи населения из ГРН будут отобраны только активные записи зарегистрированных лиц. Все живые граждане или владельцы удостоверений личности Армении должны иметь активную запись в ГРН, но они могут иметь зарегистрированный адрес в Армении или за рубежом. Кроме того, иностранный гражданин, проживающий в Армении, должен иметь зарегистрированное место жительства в Армении. Находясь в процессе получения гражданства Армении иностранец может иметь запись в ГРН с зарегистрированным адресом за границей.

30. Данные о последнем въезде и выезде данных лиц через границу будут проверяться в ИСУГ. Увязка этих записей позволила бы определить, кто физически находится в стране, а кто находится за ее пределами на момент переписи. Выдержка из ИСУГ будет включать только последнее перемещение через границу каждого лица, зарегистрированного в ГРН с 2013 года (частично с 2011 года с учетом доступности данных).

31. Эта система, позволяющая различать среди зарегистрированных в ГРН людей тех, кто живет в стране, и тех, кто живет за границей, будет создана для целей переписи. Однако было бы полезно ввести аналогичную процедуру после переписи 2022 года для целей ежегодной статистики международной миграции. Для получения данных о миграционных потоках на основе регистраций и снятия с учета в ГРН новые факты пересечения границы после переписи должны ежегодно сопоставляться с активными записями в ГРН.

32. Поскольку на момент подготовки настоящего отчета подробная информация о сопоставлении записей еще не была доступна, мы предлагаем следующий метод, который можно использовать для этого мероприятия. Если учесть период между последним пересечением границы и датой переписи, можно идентифицировать временно отсутствующих и временно присутствующих лиц, а международных мигрантов можно отличить от лиц, которые прибыли из другой страны или уехали в другую страну. Таким образом, лица, которые не покидали страну или прибыли более длительное время назад, могут рассматриваться как постоянно (обычно) проживающие в стране и принадлежащие к обычному постоянному населению на момент переписи. Если учесть лиц, которые имеют активную запись в ГРН на момент переписи, статус лица будет

(а) «Проживающий в стране» и, соответственно, оно будет считаться обычно проживающим в стране и включенным в переписное население, если последней пограничной записью был «ВЪЕЗД» и это произошло *по крайней мере за 183 дня до момента переписи*;

(б) «Проживающий за границей» и, соответственно, не считающимся обычно проживающим в стране, с дальнейшим исключением из переписи населения (несмотря на зарегистрированный адрес в Армении), если последней пограничной записью был «ВЫЕЗД» и это произошло *по крайней мере за 183 дня до момента переписи*;

(с) Как присутствующий на момент переписи и включенный в переписываемое население, если последней пограничной записью был «ВЪЕЗД» *в течение последних 182 дней* и лицо зарегистрировано по месту жительства в Армении;

(д) Как временно проживающий за границей, но включенный в перепись населения, если последней пограничной записью был «ВЫЕЗД» *в течение последних 182 дней* и лицо зарегистрировано по месту жительства в Армении.

(a) *Ситуации, требующие особого внимания*

33. Хотя ожидается, что увязка пограничных записей с записями ГРН поможет идентифицировать среди людей, зарегистрированных в ГРН Армении, тех, кто находится в стране, и тех, кто находится за пределами страны на момент переписи, сохраняется вероятность ошибок. Конкретные ошибки могут возникнуть в случае следующих лиц:

(a) Зарегистрировали место жительства в Армении, но *де-факто* проживают за границей, посетив Армению незадолго до переписи;

(b) Зарегистрировали место жительства в Армении и эмигрировали незадолго до переписи (как иностранцы, так и граждане Армении);

(c) Иностранцы, не имеющие зарегистрированного места жительства в Армении (как недавно прибывшие, так и проживающие в Армении уже более длительный период).

34. Например, если гражданин Армении, имеющий зарегистрированный адрес в Армении, но *де-факто* проживающий за границей, прибыл незадолго до переписи, он или она будет считаться лицом, проживающим в стране на момент переписи, даже если он/она прибыл только с временным визитом. Как граждане Армении, так и иностранцы, зарегистрировавшие место жительства в Армении и покинувшие страну непосредственно перед переписью (в течение 0–182 дней) для долгосрочного проживания за границей, по-прежнему будут считаться членами армянского населения при переписи. Кроме того, поскольку среди населения переписи будут учитываться только лица, имеющие активные записи в ГРН, любой иностранец, фактически проживающий в стране, но не имеющий адреса в ГРН, будет исключен, даже если его/ее последний въезд через границу совершен очень давно (по-видимому, нет прямой связи между выдачей вида на жительство и регистрацией в ГРН).

35. Чтобы применить критерии и идентифицировать международных мигрантов-репатриантов, проживающих в Армении на момент переписи, и международных эмигрантов, которые раньше жили в Армении, но уехали до переписи, следует зафиксировать год и месяц по крайней мере двух последних въездов или выездов, зарегистрированных в ИСУГ. Для включения новых иностранных иммигрантов потребуется привязка ИСУГ к записям о визах или видах на жительство (см. пункт «Другие возможности...» ниже)

36. Еще один потенциально проблемный аспект, который может ограничить возможность увязки записей ГРН с записями ИСУГ, — это отсутствие уникального идентификатора в записях ИСУГ. Хотя номерной знак общественных услуг указан на удостоверении личности (или, в случае его отсутствия, на социальной карте), в армянском паспорте этот идентификатор не указан. Поэтому необходимо, чтобы запись ГРН включала серийный номер действительного паспорта для каждого гражданина Армении, а также серийные номера предыдущих паспортов, которые использовались при последнем выезде и въезде через государственную границу. То же самое должно быть применимо и к иностранцу, являющемуся официальным резидентом страны.

5. Ожидаемый охват переписью по группам населения в результате сопоставления записей ГРН и ИСУГ

37. В результате увязки выдержка из ГРН будет состоять из следующих частей:

38. Люди, идентифицированные как *находящиеся в стране, последняя запись о пересечении границы – прибытие (ВЪЕЗД)* (группа А)

Группа А1 – Записи граждан Армении, зарегистрированных в ГРН по адресу в Армении, увязанные с записями о въезде в ИСУГ

Группа А2 – Записи граждан Армении, зарегистрированных в ГРН по адресу за границей, увязанные с записями о въезде в ИСУГ

Группа А3 – Записи граждан иностранных государств, зарегистрированных в ГРН по адресу в Армении, увязанные с записями о въезде в ИСУГ

Группа А4 – Записи граждан иностранных государств, зарегистрированных в ГРН по адресу за границей, увязанные с записями о въезде в ИСУГ (если таковая группа существует)

Группа А5 – Записи граждан Армении, зарегистрированных в ГРН по адресу в Армении, не увязанные с какими-либо записями в ИСУГ

Группа А6 – Записи граждан иностранных государств, зарегистрированных в ГРН по адресу в Армении, не увязанные с записями о въезде в ИСУГ

39. Люди, идентифицированные как *отсутствующие в стране*, последняя запись на границе – выезд (ВЫЕЗД) (группа В)

Группа В1 – Записи граждан Армении, зарегистрированных в ГРН по адресу в Армении, увязанные с записями о выезде в ИСУГ

Группа В2 – Записи граждан Армении, зарегистрированных в ГРН по адресу за границей, увязанные с записями о выезде в ИСУГ

Группа В3 – Записи граждан иностранных государств, зарегистрированных в ГРН по адресу в Армении, увязанные с записями о выезде в ИСУГ

Группа В4 – Записи граждан иностранных государств, зарегистрированных в ГРН по адресу за границей, увязанные с записями о выезде в ИСУГ (если таковая группа существует)

Группа В5 – Записи граждан Армении, зарегистрированных в ГРН по адресу за границей, не увязанные с какими-либо записями в ИСУГ

Группа В6 – Записи граждан иностранных государств, зарегистрированных в ГРН по адресу за границей, не увязанные с записями о въезде в ИСУГ *(если таковая группа существует)*

40. Лица, идентифицированные как присутствующие, так и отсутствующие, могут быть дополнительно классифицированы как постоянно или временно присутствующие или отсутствующие, если учитывать продолжительность времени между моментом переписи и, соответственно, последним въездом или выездом.

41. *Некоторые ошибки в охвате переписи, которые все еще могут оставаться*

(а) В перепись населения могут не войти недавние (иностраные) иммигранты, не зарегистрированные по месту жительства в ГРН. При проведении переписи не будут учитываться записи о ВЪЕЗДЕ этих лиц из ИСУГ;

(б) Если опираться только на последнее перемещение через границу, невозможно определить, имело ли лицо де-факто обычное/постоянное место жительства в Армении или за ее пределами до переписи. Потребуется по крайней мере два последовательных перехода границы, включая продолжительность пребывания в стране или за ее пределами между этими пересечениями границы. В идеале выписка из ИСУГ должна включать все пересечения границы человеком до даты переписи.

6. Другие возможные полезные увязки для идентификации населения при переписи

42. Как показано выше, иностранцы-иммигранты, не зарегистрированные по месту жительства в ГРН, будут исключены из переписи населения, даже если по

продолжительности пребывания в Армении они должны быть переписаны как постоянные жители страны. Один из способов включить их - увязать записи ИСУГ с базой данных видов на жительство и базой данных виз (только в случае долгосрочных виз, допускающих многократный въезд). Очевидно, что в ИСУГ нет большинства демографических и социально-экономических характеристик этих иностранцев. Однако при наличии такой привязки некоторые переменные можно взять из заявления на получение вида на жительство. Их место жительства в Армении, скорее всего, будет неизвестно, за исключением случаев, когда некоторая информация будет собрана при подаче заявления на получение вида на жительство. Если связь с базой данных видов на жительство невозможна, лица, чья последняя запись «ВЪЕЗД» о пересечении границы сделана как минимум за 182 дня до переписи, должны учитываться в общей численности населения при переписи, но с неизвестными значениями переменных, которые не включены в записи ИСУГ. Согласно информации о доступных Армстату данных из ИСУГ, приведенной выше, в дополнение к датам въезда и выезда в пограничную запись включены пол, год рождения (или дата рождения) и страна гражданства (страна выдачи документа/паспорта).

7. Проверка достоверности конструкции переписи населения

43. Базу данных, полученную в результате сопоставления записей ГРН и ИСУГ, следует сравнить с любым другим существующим набором данных, который включает аналогичные данные. Следует рассмотреть все возможности для сравнения. В идеале следует сравнивать запись за записью, но это может оказаться неисполнимым или слишком длительным процессом. В качестве альтернативы можно было бы сравнить как можно больше низкоуровневых распределений переменных в целом и/или определенных категориях населения.

44. Следует рассмотреть приводимые ниже наборы данных:

(1) перепись 2011 года. В то время как сравнение каждой записи по отдельности было бы осложнено отсутствием общих уникальных идентификаторов, это сравнение можно эффективно выполнить путем сопоставления агрегированных данных (перекрестные таблицы с агрегацией низкого уровня, например, населенные пункты, данные возраста за один год) и относительной частотности.

45. То же самое можно сделать с:

(2) Данными обследования – Комплексное обследование условий жизни домашних хозяйств (КОУЖ) или/и обследование рабочей силы (ОРС).

46. Можно также проверить конструкцию переписи населения на соответствие

(3) Оценке численности населения на момент переписи на основе результатов переписи 2011 года плюс/минус жизненные события и зарегистрированная международная миграция.

47. Среди других проверок могут быть сравнение полученной возрастной структуры с числом учащихся на разных уровнях образования из школьной статистики, а также с числом лиц (старше пенсионного возраста), получающих пенсию в соответствии с записями социальной службы (в случае, если ее получает преимущественное число людей в определенном возрасте).

8. Сбор данных переписи по 25% адресной выборке

48. Данные по другим переменным, определенным программой переписи, но не включенным в ГРН, будут получены путем выборочного обследования, в котором будет задействовано 25% адресов в государственном регистре населения. Счетчик может посещать эти адреса и собирать данные посредством опросов (с помощью CAPI - индивидуального компьютерного интервью).

49. Среди прочего, запланированы и вопросы по миграции. Был подготовлен предварительный список вопросов. К ним относятся место рождения и страна гражданства. Планируется также собирать данные о предыдущем месте жительства, которым может быть место за границей. Таким образом, будут собраны некоторые минимальные данные по вопросам миграции, и это может удовлетворить основные потребности в данных о внутренней миграции. Однако будет идентифицирована только часть недавних международных мигрантов. Для сбора данных о международной миграции потребуется пересмотреть планируемый вопросник. Список запланированных вопросов приведен в Приложении 4 вместе с предлагаемыми исправлениями.

50. Переписной опрос должен включать ограниченное количество четко поставленных вопросов, на которые легко ответить, и в то же время позволять собрать все необходимые данные для анализа состава населения и миграционных потоков. Планируется собрать данные о структуре населения на момент переписи с помощью вопросов о миграции:

- (a) Гражданство;
- (b) Страна или населенный пункт рождения в Армении;
- (c) Тип присутствия: постоянно присутствует, временно присутствует, отсутствует;
- (d) Краткосрочный статус мигранта;

Если задавать вопросы о временном присутствии или отсутствии, краткосрочных мигрантов можно отличить по продолжительности пребывания/отсутствия.

- (e) Непрерывность/продолжительность проживания в месте регистрации;
- (f) Предыдущее место жительства (в Армении или за рубежом).

51. Поскольку данные собираются на основе выборки, а не от всего населения, подлежащего охвату переписью, два последних вопроса следует задавать не только постоянным жителям, но и отсутствующим и временно присутствующим лицам.

9. Предложение по улучшению сбора данных о международной миграции путем проведения опроса 25%-ной выборки населения при переписи

52. Планируемые вопросы позволяют оценить внутренние миграционные потоки постоянного населения при учете лиц, которые имели предыдущее место жительства в другом месте страны и продолжительность проживания в этом месте составила 12 месяцев или менее (прибытие в течение 12 последних месяцев).

53. Однако запланированные вопросы исключают возможность сбора данных о структуре населения по статусу международного мигранта. В случае международных мигрантов и репатриантов, которые после прибытия из-за рубежа один или несколько раз меняли место жительства в пределах Армении, информация об их проживании за границей собираться не будет, даже если последняя международная миграция имела место в течение последних 12 месяцев перед переписью. Соответственно, международные иммиграционные потоки, которые можно было бы оценить на основе иммиграций за последние 12 месяцев, не будут полной оценкой международной миграции. Более того, будут недоступны данные о продолжительности пребывания в стране после прибытия из-за границы. В настоящее время планируемый вопросник не даст возможности собрать какие-либо данные о структуре миграции репатриантов. Эти данные были бы очень полезны, учитывая, что Армения пережила огромный отток своих граждан, и уже может иметь место увеличение обратной миграции, о чем свидетельствуют некоторые признаки (например, сведения о пересечении границы).

54. Учитывая запланированный перечень вопросов, наиболее подходящим решением было бы улучшить сбор данных путем добавления конкретных вопросов по международной миграции. Учитывая, что международная эмиграция и обратная миграция затрагивают большое количество армянского населения (мигрантов и их семей), очень важно собрать эти данные по выборке при переписи. При 25%-ном охвате населения опрос может дать значительно более надежную информацию, чем два других выборочных обследования (КОУЖ или ОРС). Путем внесения минимальных изменений в формулировки и трех или четырех дополнительных связанных между собой вопросов можно было бы получить данные о международной миграции включенных в выборку лиц.

55. В сводной таблице в Приложении 4 представлены запланированные вопросы (черным цветом) Армстата вместе с предлагаемыми нами изменениями (синим цветом) в формулировке вопроса и новыми дополнительными вопросами (красным цветом), которые помогут собрать необходимые данные.

В. Миграционная статистика после переписи 2022 года

56. В настоящее время Армстат располагает несколькими источниками миграционных данных, которые используются для подготовки статистических данных о международной миграции. Однако ни один из них не является удовлетворительным, и полученные данные не сопоставимы. Результирующие цифры из этих наборов данных довольно сильно отличаются. Что еще более проблематично, предполагаемая чистая миграция может быть положительной в соответствии с одним источником данных и отрицательной в соответствии с другим (например, сведения о пересечении границы согласно КОУЖ за 2018 и 2019 годы). Причины могут быть разными: (i) недостаточный охват административной регистрацией и снятием с учета, (ii) ограниченный размер выборки статистических выборочных обследований и (iii) доступ к индивидуальным записям из ИСУГ, что не позволяет применять определение мигранта. Тем не менее, можно несколько повысить достоверность данных, полученных из этих источников. Например, внесением некоторых изменений в вопросы обследования и обработку отдельных записей о пересечении границы путем сопоставления их с записями из ГРН для идентификации миграции в страну и из страны лиц, зарегистрированных по месту жительства в Армении. Принимая во внимание, что перепись 2022 года будет основана на комбинации различных источников данных, которые в то же время являются источниками, используемыми для сбора данных о миграции, целесообразно найти способ усовершенствовать сбор данных о миграции из этих источников также и в краткосрочной перспективе. Здесь мы предлагаем рассмотреть возможность улучшения данных, которое включало бы в себя, главным образом, уточнение определения и, соответственно, изменение формулировки стандартного вопросника для обследования КОУЖ. Также будет пересмотрен способ использования ответов опроса для выявления международных мигрантов за данный календарный год. Кроме того, предлагается разработать новую методологию для сопоставления индивидуальных данных о пересечении границы с записями ГРН. Эта идея не нова, поскольку для переписи 2022 года такая увязка уже предусмотрена.

1. Улучшение сбора сведений о международных миграционных потоках из КОУЖ

57. Предложения по улучшению сбора данных КОУЖ в основном касаются выявления международных мигрантов путем изменения формулировок вопросов. Прежде всего для того, чтобы человек считался мигрантом, должна быть установлена минимальная продолжительность пребывания внутри страны или за ее пределами. Рекомендации ООН по статистике международной миграции 1998 года определяют долгосрочных мигрантов как тех, кто переезжает в другую страну не менее чем на 12 месяцев, тогда как

рекомендации ООН по переписи населения предлагают определять обычное место жительства сроком либо не менее 12 месяцев, либо большая часть времени в течение 12-месячного периода, что означает более 6 месяцев в 12-месячный период. ООН работает над пересмотром рекомендаций по статистике международной миграции, и в этом контексте в марте 2021 года Статистическая комиссия ООН одобрила новую концептуальную основу с пересмотренными понятиями и определениями (ООН, 2021), согласно которой определение «международный мигрант» относится не к какому-либо конкретному порогу, а к факту смены страны проживания в более общем плане. Исходя из нашего опыта использования данных пограничных служб в других странах, для идентификации международных мигрантов мы рекомендуем учитывать критерии совокупной продолжительности не менее шести месяцев в течение 12-месячного периода. Это позволяет исключить краткосрочные убытия и прибытия при определении факта миграции.

(a) Отсутствующие члены домохозяйства

58. Согласно данным КОУЖ за 2019 год, общее зарегистрированное число отсутствующих составляет 995 человек (не учитывая ни места, ни продолжительности отсутствия), из которых 685, как сообщалось, в настоящее время проживают за границей. Чтобы подсчитать ежегодное число международных эмигрантов, нам нужно учитывать только тех, кто уехал в течение 12 месяцев. Применяя временной критерий не менее 3 месяцев (они используются для репатриантов, см. выше) мы обнаружили 474 отсутствующих более 3 месяцев и менее 15 месяцев, которые проживают за границей. Тем не менее, в соответствии с рекомендуемым определением, упомянутым выше, лицо должно считаться международным эмигрантом, если продолжительность пребывания за границей составляла более 6 месяцев⁴.

(b) Лица, присутствующие в домохозяйстве, которые сообщили, что они находились за границей в течение последних пяти лет по крайней мере в течение 3 месяцев

59. Вопросы о зарегистрированных внутренних мигрантах (как репатриантов, так и вновь прибывших) в домохозяйствах включают продолжительность пребывания за границей не менее 3 месяцев с 2014 года. В КОУЖ 2019 года 951 человек сообщили, что прожили в другом месте не менее 3 месяцев, и среди них 679 человек сообщили о пребывании за границей. Частотное распределение ответов о возвращении из-за границы по годам последнего возвращения представлено в таблице 3. Это показывает очевидное занижение числа репатриантов, поскольку период между опросом и возвращением становится дольше. Более надежными данными за 12-месячный период могут быть данные за 2018 год (поскольку 2019 год охвачен лишь частично, так как опрос проводился одновременно с этим годом). Соответственно, мы должны учесть 273 прибытия после проживания за границей по крайней мере в течение 3 месяцев в 2018 году. Кроме того, число международных репатриантов может быть несколько занижено из-за тех, кто жил за границей, но впоследствии совершил внутреннюю миграцию на нынешнее место проживания за последнее время. Они могли быть скрыты, потому что их последнее возвращение было изнутри страны. Иными словами, важно включить международных иммигрантов, которые не являются репатриантами, которые никогда не жили в том месте жительства, где они в настоящее время проживают на момент переписи. В случае присутствующих лиц, которые сообщили, что они находились за границей, ответы КОУЖ

⁴ Согласно этому определению, ежегодное число эмигрантов, выявленных в ходе опроса, будет включать лиц, которые уехали не менее чем за 6 месяцев до опроса (от 6 до 18 месяцев до опроса) и все еще отсутствовали на момент опроса. В соответствии с этим определением, основанным на отсутствии минимум 6 месяцев, в общей сложности 401 член домашних хозяйств отсутствовал во время КОУЖ 2019. Среди них 270 были международными эмигрантами, поскольку проживали за пределами страны. В результате доля ежегодных международных эмигрантов составляет $270/18\ 654 = 1,5\%$.

не дают возможности применить критерий 6 месяцев. Соответственно, в рекомендациях, из соображений согласованности и для более точного соответствия международным рекомендациям, мы предлагаем *заменить срок не менее 3 месяцев* отсутствия в домохозяйстве на *срок не менее 6 месяцев*.

Таблица 3

Число членов домохозяйства в КОУЖ, которые сообщили о возвращении из-за границы после пребывания за границей не менее 3 месяцев

Год последнего возвращения	Члены домохозяйства, вернувшиеся из-за границы
2014	14
2015	35
2016	55
2017	97
2018	273
2019	205
Итого	679

60. В результате чистую международную миграцию за 2018 год можно оценить следующим образом - $(273-474) / 18\ 654 = -1,1\%$ на основе критерия 3 месяцев.

61. Поэтому вопрос КОУЖ «В каком месяце и году [ИМЯ] приехал(а) сюда после своего последнего отсутствия?» следует дополнить вопросом: «В каком месяце и году и из какой страны [ИМЯ] вернулся(ась) или иммигрировал(а) в Армению?»

62. Тем не менее, такое изменение критериев продолжительности пребывания в выявлении мигрантов привело бы лишь к небольшому усовершенствованию оценки миграционных потоков, поскольку размер выборки слишком мал для учета международной или внутренней миграции.

2. Возможности улучшения статистики миграции путем внедрения данных из информационной системы управления границами

63. Мигрантов можно идентифицировать по записям ИСУГ, используя определение, рекомендованное как ЕЭК ООН (2015), так и ООН (1998), согласно которому обычным резидентом в стране является лицо, которое обычно проживает в стране. Точнее, человек, который въезжает в страну и остается там в течение 12 месяцев или большую часть 12 месяцев, имеет обычное место жительства в этой стране и, следовательно, является иммигрантом. Если человек покидает страну и остается за границей более 12 месяцев (или большую часть времени в течение 12-месячного периода), он/она будет считаться эмигрантом. Эти временные критерии могут быть применены к данным о въезде и выезде через границу.

64. Пограничная регистрация въездов и выездов доступна (в электронном виде) с 2013 года (частично с 2011 года). Поскольку большинство пограничных переходов совершают туристы, целесообразно провести отбор записей. ВЪЕЗД и ВЫЕЗД регистрируются на дату, когда они происходят, и даты заносятся в базу данных. В дополнение к дате пересечения границы и направлению (ВЪЕЗД или ВЫЕЗД) в базе данных хранятся несколько переменных. Тем не менее, пограничная запись должна включать страну гражданства и номер паспорта, в то время как пол, дата рождения и страна рождения могут присутствовать или отсутствовать. Большинство периодов между ВЪЕЗДОМ и ВЫЕЗДОМ (или наоборот) относительно короткие (от ВЪЕЗДА и ВЫЕЗДА в течение одного и того же дня до нескольких недель).

65. Выписка из пограничной базы данных должна включать все записи о въезде и выезде, организованные на индивидуальном уровне, чтобы восстановить историю пересечения границы всеми лицами, которые имели по крайней мере один ВЪЕЗД или ВЫЕЗД. Для выявления международных иммигрантов или эмигрантов за данный календарный год траектория должна охватывать три последовательных года, включая один год до и после данного года, чтобы применить критерии «большую часть времени в течение отчетного года», как это предлагается в рекомендациях переписи ООН. Подробная методология использования данных, собираемых на границе, представлена в Приложении 5.

Изученная литература и материалы из интернета

Армстат, Базы данных. <https://armstat.am/en/?nid=13>

Манке, М. и Мортенсен, Т. для МОМ, 2010. Улучшение сбора, обработки и обмена миграционными данными в Республике Армения. Отчет об оценке потребностей и анализе пробелов.

Миграционное изображение Республики Армения, 2018 год. <https://armstat.am/en/?module=publications&mid=9&id=2294>

Демографический сборник Армении, 2020 год. <https://armstat.am/en/?nid=82&id=2347>

Статистический ежегодник Армении, 2021 год. <https://armstat.am/en/?nid=586>

ООН, 1998. Рекомендации по статистике международной миграции, редакция 1. https://unstats.un.org/unsd/publication/seriesm/seriesm_58rev1e.pdf

ООН, 2021 год. Пересмотренная всеобъемлющая концептуальная основа и понятия и определения международной миграции, подготовленные Группой экспертов по статистике миграции https://unstats.un.org/unsd/statcom/52nd-session/documents/BG-3g-TF2-Conceptual_Framework-E.pdf

ЕЭК ООН, 2011 год. Статистика международной миграции. Практическое руководство для стран Восточной Европы и Центральной Азии. <https://unece.org/info/Statistics/pub/21838>

ЕЭК ООН, 2015 год. Рекомендации Конференции европейских статистиков по проведению переписей населения и жилищного фонда 2020 года. <https://unece.org/info/Statistics/pub/21844>

ЕЭК ООН, 2021 год. Руководящие принципы по оценке качества административных источников данных для их использования в переписях населения. <https://unece.org/info/Statistics/pub/21849>

ПРИЛОЖЕНИЯ

- ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Анкета комплексного обследования условий жизни (КОУЖ), 2019 год
- ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Анкета обследования рабочей силы, 2019 год
- ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Использование Регистра населения для подсчета международных мигрантов
- ПРИЛОЖЕНИЕ 4. Вопросы по теме миграции для 25%-выборки в переписи 2022 года, планируемые и рекомендуемые дополнения
- ПРИЛОЖЕНИЕ 5. Методология использования базы данных о пересечении границ для оценки международных миграционных потоков
- ПРИЛОЖЕНИЕ 6. Программа переписи населения (содержание анкеты) Республики Армения 2022 года

Анкета обследования рабочей силы (ОРС) 2019 года – Вопросы по миграции

SECTION C. INFORMATION ON POPULATION MOVEMENT *

The NN of H/H	[Name's] Place of birth	[Name's] Country of Citizenship	During the 2019 year, has [NAME] permanently lived in this settlement (usually) (province / Yerevan)	Since last year has [NAME] moved for 3 months and more? (departure from this settlement / arrival or returning to this settlement)	Please, specify the character of the LAST move*	Date of [NAME'S] LAST move		[NAME'S] LAST move		[NAME]		
						month	year	Main purpose	Country / province / settlement	[NAME] Status of stay in the household at the moment of survey	How long [NAME] Intended to stay in that settlement	Are [NAME] eligible for further questions?
B1	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C10	C11	C12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

* For INTERVIEWER!

• Refers to column C3 and C4

Within the framework of this survey:

- MOVE within the Armenia likely to be a move from province to Yerevan or move from Yerevan to province for **3 months or more**
- Military compulsory service does not considered as MOVE.

• Refers to column C12

For SECTION D. (Employment) eligible respondents likely to be household's member(s) aged 15 to 75 (including):

- Permanently present member (C10 = 1), including person in military compulsory service
- Temporarily present members (C10 = 2)
- Absent members, if the length of absence is less than 12 months (C10 = 3 or C10 = 4).

ПРИМЕЧАНИЕ: Полная версия вопросника (включая некоторые вопросы о работе или выезде за границу в разделах D и J) доступна на веб-сайте Статистического комитета Республики Армения по адресу: <https://armstat.am/file/doc/99522848.pdf>

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Использование регистра населения для обновления данных о численности населения и выявления международных мигрантов

Классификация лиц, имеющих активную запись в регистре населения

<i>Статус записи</i>	<i>Группа населения</i>	<i>Статус лица</i>	<i>Статус резидента (место/адрес проживания)</i>	<i>Условный выбор (последний въезд через границу более 90 дней назад, без последующего выезда =да)</i>	<i>Включение в перепись населения</i>
Активная запись в регистре	Гражданин	Живой	Адрес в стране	Да	Условно
			За границей	Да	Условно
			Неизвестно (пропал без вести)	Да; если нет пересечений границы или последнее пересечение границы - въезд без выезда, необходимо уточнить недостающее место жительства.	Условно
	Иностранец	Живой	Адрес в стране	Да	Условно
			Неизвестно	Да; если нет пересечений границы или последнее пересечение границы - въезд без выезда, необходимо уточнить недостающее место жительства.	Условно
			«За границей» не несет смысла – запись должна быть неактивна	См. неактивную запись иностранца	
			Не определено (или в процессе получения)	Живой	Адрес в стране

Лица, которые не имеют активной записи в регистре, но должны иметь, или чья запись в стадии подготовки, или у которых она была в прошлом (сейчас в архиве)

<i>Статус записи</i>	<i>Группа населения</i>	<i>Статус лица</i>	<i>Статус резидента (место/адрес проживания)</i>	<i>Условный выбор (последний въезд через границу более 90 дней назад, без последующего выезда =да)</i>	<i>Включение в перепись населения</i>
Неактивная запись в процессе подготовки (список ожидания) ИЛИ ЕЩЕ НЕ ВНЕСЕНА В РЕГИСТР	Новый гражданин	Живой новорожденный в стране у армянских родителей (в течение ограниченного количества дней до переписи)	Нет адреса или адреса (родителей) в стране		Прямое (все новорожденные до даты переписи, независимо от статуса записи или зарегистрированного адреса)
		Живой новорожденный за границей у армянских родителей в течение ограниченного количества дней до переписи (или другой, например, новый гражданин?)	Нет адреса или адреса за границей	Въезд на границе, без последующего выезда; необходимо учесть запись о въезде родителей.	Да, условно
	Новый иностранец	Недавно подал заявку на вид на жительство	Нет адреса или (предварительного) адреса в стране	Да	Да, условно
		Недавно получил вид на жительство	Нет адреса или (предварительного) адреса в стране	Да	Да, условно

<i>Статус записи</i>	<i>Группа населения</i>	<i>Статус лица</i>	<i>Статус резидента (место/адрес проживания)</i>	<i>Условный выбор (последний въезд через границу более 90 дней назад, без последующего выезда =да)</i>	<i>Включение в перепись населения</i>
Неактивные записи в архиве	(Бывший) гражданин, резидент или нет	Умерший	Отсутствующий (или последний) адрес		
		Неизвестно	Отсутствующий адрес (или последний адрес в архиве)	Да	Да, условно
	(Бывший) иностранец -резидент	Покинул страну	Отсутствует (или последний адрес в архиве)	Да	Да, условно

Лица, которые не зарегистрированы в регистре населения, но должны быть учтены в ходе переписи

Идентификация по факту пересечения границы (любая другая возможность, например, «признаки жизни»?)

<i>Статус записи в ГРН</i>	<i>Группа населения</i>	<i>Статус лица (доказательство)</i>	<i>Статус резидента (место/адрес проживания) в ГРН</i>	<i>Условный выбор</i>	<i>Включение в перепись населения</i>
Нет записи в регистре	Все	Живой	Нет, неизвестно	Последний въезд на границу более 90 дней назад, без последующего выезда	Да, условно
Нет записи в регистре	Все	Живой	Нет, неизвестно	<i>Четкие и непрерывные «признаки жизни» более 90 дней назад</i>	Да, условно

В этом случае можно собрать ограниченные данные о человеке, только основную личную информацию из паспорта – гражданство, возможно, пол, дата рождения и страна рождения.

Критерии, используемые для идентификации международных мигрантов

Анализ записей и содержащейся в них информации о месте/стране предыдущего проживания и стране текущего проживания привел к следующим решениям по выявлению международных мигрантов:

- (a) Отсутствие предыдущего места жительства и текущего места регистрации в Армении:
 - Лица младше 5 лет являются новорожденными за границей, зарегистрированными в Армении, но не считаются въехавшими в страну;
 - Лица старше 5 лет являются прибывшими в Армению из-за рубежа, но без предыдущего места жительства;
- (b) Отсутствие предыдущего места жительства и наличие регистрации по месту жительства за границей. Это могут быть лица, которые покинули страну, и их международный выезд должен был быть учтен, или люди, уже проживающие за границей и зарегистрировавшие свой адрес за границей по определенным причинам, в том числе для избежания обязательной военной службы;
- (c) Предыдущее место проживания в Армении и новое зарегистрированное место жительства в Армении. Это внутренние изменения места регистрации и соответственно внутренние миграции;

(d) Предыдущее место проживания в Армении и новый адрес проживания за границей. Эти люди совершили международный выезд за пределы страны;

(e) Предыдущее место проживания за границей и новая регистрация по адресу за границей. Они не въезжают в страну и не выезжают из нее, просто меняют свой адрес за границей.

Базовые статистические показатели, рассчитанные на основе индивидуальных регистрационных записей в Регистре населения

В нижеследующей таблице представлено распределение въездов, выездов и внутренних изменений места регистрации по полу и гражданству (армяне, иностранцы и, в третьей группе, обладатели гражданства Армении и одновременно иного гражданства).

Итого, за 2015–2020 годы

	<i>ГРАЖДАНЕ АРМЕНИИ</i>			<i>ИНОСТРАННЫЕ ГРАЖДАНЕ</i>			<i>АРМЯНСКИЕ И ИНОСТРАННЫЕ</i>		
	Въезд	Выезд	Внутренний	Въезд	Выезд	Внутренний	Въезд	Выезд	Внутренний
Муж	12 152	15 914	78 454	1 414	10	246	5 541	16 474	1 681
Жен	12 403	18 577	124 149	642	8	163	6 458	20 209	1 917

Итого, состав чистой международной миграции на 2015–2020 годы (6 лет) следующий:

АРМЯНЕ = - 9 936 / ИНОСТРАНЦЫ = + 2 038 / ДВОЙНОЕ ГРАЖДАНСТВО = - 24 684

Если учесть двойное гражданство среди граждан Армении, то чистые показатели международной миграции будут следующими:

ГРАЖДАНЕ АРМЕНИИ: - 34 620 / ИНОСТРАННЫЕ ГРАЖДАНЕ: + 2 038

Те же данные имеются в разбивке по годам регистрации факта и полу

Международная миграция на 2015–2020 годы, с разбивкой по армянским и иностранным гражданам

	<i>АРМ</i>			<i>ИНОСТ</i>			<i>АРМ/ИНОСТ</i>		
	ВЪЕЗД	ВЫЕЗД	ЧИСТАЯ	ВЪЕЗД	ВЫЕЗД	ЧИСТАЯ	ВЪЕЗД	ВЫЕЗД	ЧИСТАЯ
	16 114	34 491	-18 377	1 523	18	1 505	1 416	36 683	-35 267
Муж	8 858	15 914	-7 056	1 045	10	1 035	695	16 474	-15 779
2015	2 429	3 149	-720		1	-1	153	2 151	-1 998
2016	1 669	2 813	-1 144	204		204	94	2 327	-2 233
2017	1 538	2 514	-976	220		220	165	2 704	-2 539
2018	1 343	2 740	-1 397	278		278	102	3 010	-2 908
2019	1 329	2 713	-1 384	178	3	175	128	3 989	-3 861
2020	550	1 985	-1 435	165	6	159	53	2 293	-2 240
Жен	7 256	18 577	-11 321	478	8	470	721	20 209	-19 488
2015	1 618	3 873	-2 255		1	-1	151	2 811	-2 660
2016	1 234	3 348	-2 114	116		116	115	3 529	-3 414
2017	1 412	3 084	-1 672	112		112	156	2 922	-2 766
2018	1 265	3 137	-1 872	114		114	102	3 589	-3 487
2019	1 222	2 862	-1 640	72	1	71	131	4 586	-4 455
2020	505	2 273	-1 768	64	6	58	66	2 772	-2 706

В следующей таблице приведены чистые показатели миграции и их распределение по половозрастным группам

	<i>Чистая миграция</i>		<i>Распределение</i>	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
0	-924	-1 144	4,2%	3,8%
5	244	261	-1,1%	-0,9%
10	280	32	-1,3%	-0,1%
15	-2 325	-4 266	10,7%	14,1%
20	-438	-2 870	2,0%	9,5%
25	-1 964	-3 134	9,0%	10,3%
30	-2 464	-2 856	11,3%	9,4%
35	-2 272	-2 556	10,4%	8,4%
40	-2 146	-2 293	9,8%	7,6%
45	-1 874	-2 237	8,6%	7,4%
50	-2 072	-2 389	9,5%	7,9%
55	-2 061	-2 482	9,5%	8,2%
60	-1 645	-1 870	7,5%	6,2%
65	-995	-1 102	4,6%	3,6%
70	-538	-626	2,5%	2,1%
75	-337	-429	1,5%	1,4%
80+	-269	-378	1,2%	1,2%

Вопросы по теме миграции для 25%-выборки в переписи 2022 года, планируемые и рекомендуемые дополнения

Место жительства лица помимо указанного по данному адресу
Регистрация по указанному адресу
Место рождения, страна; если Армения - область, община и населенный пункт
Страна гражданства
В день переписи респондент был <ul style="list-style-type: none"> • Постоянно присутствующий • Временно присутствующий • Отсутствующий
В случае тех, кто отсутствует в населенном пункте или временно присутствует в день переписи: Продолжительность отсутствия/временного присутствия (месяцы);
В случае тех, кто отсутствует в населенном пункте или временно присутствует в день переписи: Причина отсутствия/временного присутствия;
В случае тех, кто отсутствует в населенном пункте или временно присутствует в день переписи: Местонахождение отсутствующего лица в день переписи – страна; если это Армения – область, община и населенный пункт;
Местонахождение временно присутствующего лица в день переписи – страна; если это Армения – область, община и населенный пункт
<p>Планируемый вопрос: Постоянно проживает в данном населенном пункте с момента рождения, если «Нет», Блок А</p> <p>С какого года... и т. д. – Предлагается заменить следующей (альтернативной) формулировкой:</p> <p>Альтернативный вопрос: С какого времени человек живет большую часть времени в данном населенном пункте?</p> <p>Ответы:</p> <p>(а) «Никогда не жил в другом месте (с рождения)»</p> <p>(б) Если «проживал в другом месте»,</p> <p>Ответьте на Блок А (как и планировалось)</p> <p>и после этого перейдите к Блоку В</p> <p>Пояснение: При новой постановке вопроса более четко можно зафиксировать лиц, которые родились в этом населенном пункте и иногда жили в прошлом в другом месте (помогает вспомнить), если сделать акцент на «проживании в другом месте», а не на «постоянном проживании в текущем месте». Этот вопрос следует задавать постоянно присутствующим и отсутствующим лицам; <i>как вариант, также временно присутствующим, поскольку они не будут проходить опрос по своему постоянному месту жительства.</i></p>

Блок А (мы предлагаем заменить «постоянно» на «большую часть времени»)

Год, с которого лицо большую часть времени проживает в текущем населенном пункте

Месяц, с которого лицо большую часть времени проживает в текущем населенном пункте

Предыдущее место жительства - страна; если это Армения – область, община и населенный пункт.

Здесь необходим дополнительный вопрос о последнем прибытии из-за границы

В каком населенном пункте у лица было предыдущее место жительства (село город)

Основная причина последней смены места жительства

Блок В (дополнительные вопросы для идентификации международных мигрантов, новых и репатриантов)

Проживали ли вы (он/она) когда-либо за границей не менее 6? или 12? месяцев?

Если «нет», опрос заканчивается в Блоке В

Если «да», перейдите к Блоку С

Пояснение: Международных иммигрантов и репатриантов можно зафиксировать, даже если они сменили место жительства в стране с одного населенного пункта на другой после прибытия в Армению. Количество месяцев за границей – необходимо решить, либо 6, либо 12 (в зависимости от определения миграции), но 6 месяцев выглядит более подходящим периодом, учитывая, что, работая за границей, человек каждый год проводит некоторое время в отпуске в родной стране)

Блок С

Когда (месяц и год) вы (он/она) приехали жить в Армению (последний приезд, если иммигрировали несколько раз)?

Какой была ваша (его/ ее) страна проживания до иммиграции /репатриации из-за границы?

Пояснение: Этот вопрос позволил бы определить время (год) возвращения ваших эмигрантов. Это полезно как для характеристики численности населения по его опыту международной миграции, так и для оценки ежегодного потока иммиграции/обратной миграции (если рассматривать только последние 6 или 12 месяцев).

Необязательный:

Если родился в Армении, когда уехал (год) за границу до момента последнего возвращения?

Пояснение: Этот вопрос позволил бы определить время (год) эмиграции репатриантов, а также продолжительность проживания за границей до возвращения. Нет необходимости задавать эти вопросы лицам иностранного происхождения, которые также могли несколько раз проживать в Армении, потому что такие случаи очень редки.

Методология использования базы данных о пересечении границ для оценки международных миграционных потоков

Мишель ПУЛЕН

(UCL-GéDAP, Бельгия)

Для АРМСТАТА, декабрь 2021 г.

1. Методология инициирована для стран, успешно осуществляющих контроль на своих границах и разработавших исчерпывающую базу данных о пересечении границ, основанную на регистрации индивидуальных данных при пересечении границы (ручное редактирование или оптическое распознавание, последнее позволяет сократить количество необходимых шагов) или записанных позже с использованием миграционных карточек, заполненных международными пассажирами.
2. Методология направлена на оценку ежегодных притоков и оттоков международной миграции, а также некоторых групп, таких как приезжие, временно отсутствующие, краткосрочные мигранты и циркулярные мигранты. Для базового года T необходимо учитывать все отдельные пересечения границы, наблюдаемые и зарегистрированные за трехлетний период с года $T-1$ по год $T+1$. Если база данных охватывает N лет записей о пересечении границы, статистические данные могут быть получены за $N-2$ года, исключая первый и последний годы.
3. Это решение строго соответствует рекомендациям ООН и ЕС в том, что касается определения международной миграции и определения страны обычного проживания. Предлагаемая методология включает в себя следующие последовательные этапы:
 - (a) Создание базы данных о пересечении границы;
 - (b) Проверка и корректировка этой базы данных;
 - (c) Выявление международных мигрантов и других категорий путешественников, пересекающих национальные границы; и
 - (d) Подсчет и формирование статистических данных по каждой группе и характеристика соответствующих лиц.

А. Создание базы данных о пересечении границ

- Все лица, пересекающие национальную границу, должны регистрироваться с указанием даты, идентификационных характеристик соответствующих лиц и различий между въездом (IN) и выездом (OUT).
- Все пересечения границы одним и тем же лицом будут увязаны с основными характеристиками этого лица, такими как пол, дата рождения, страна гражданства, номер паспорта и, при наличии, страна рождения.
- Ключами для увязывания этих записей для одного и того же лица являются номер паспорта, страна гражданства, пол, имя и фамилия и полная дата рождения. В некоторых странах прямая увязка между данным въездом и последующим выездом осуществляется непосредственно пограничниками, когда лицо покидает страну. Однако эта связь не является систематической для последовательных посещений, а для отсутствий, выездов с последующим возвращением такая увязка часто не осуществляется напрямую.

- Особое внимание будет уделено полноте и надежности реконструированных личных маршрутов в том, что касается пересечения границы, т. е. последовательности въездов и выездов, относящихся к одному и тому же лицу. Проверка и последующая корректировка базы данных имеет важное значение, поскольку одно и то же лицо может участвовать в двух или более реконструированных личных маршрутах, и такая ситуация может привести к завышению числа международных мигрантов.

В. Подтверждение личных маршрутов, включая все пересечения границы, связанные с одним и тем же лицом

4. Все реконструированные личные маршруты, полученные в результате сопоставления всех въездов и выездов, относящихся к одному и тому же лицу и зарегистрированных в базе данных в течение рассматриваемого периода времени, будут классифицированы по трем группам:

- Личные маршруты, включающие только одно пересечение границы, либо въезд, либо выезд. В соответствии с предложенной методологией эти лица будут автоматически рассматриваться как международные мигранты, но на самом деле существует высокая вероятность того, что эти лица совершали другие пересечения границы, которые были включены в отдельный личный маршрут. Оба личных маршрута должны быть объединены, чтобы описать всю историю пересечения границы этим человеком. Соответственно, записи и лица должны быть тщательно проверены на этапе валидации.
- Так называемые «логичные маршруты», в которых все пересечения границы (более одного), связанные с одним и тем же лицом, находятся в логической последовательности, что означает, что за въездом не может следовать во времени другой въезд и аналогично для выездов.
- Так называемые «нелогичные маршруты», в которых регистрируются по крайней мере два последовательных въезда или выезда без какого-либо промежуточного выезда или въезда. Эти нелогичные маршруты необходимо подтверждать путем нахождения недостающих пунктов пересечения границы и присоединения к соответствующим личным маршрутам, чтобы восстановить общий личный маршрут этих лиц.

5. Полная методология проверки основана на сходстве между индивидуальными характеристиками и достоверностью последовательности пересечений границы. В результате этого этапа проверки должны остаться только «логичные персональные маршруты», включая некоторые маршруты одиночных въездов или одиночных выездов, которые не были задействованы на этапе проверки и объединены с другими личными маршрутами.

6. Последняя проверка для объединения двух или более «логичных маршрутов», связанных с одним и тем же лицом, наконец, необходима для того, чтобы отразить весь маршрут пересечения границы для каждого человека.

7. Если потребуется добавить дополнительные въезды или выезды, предлагаются следующие правила:

- Запись будет добавлена между двумя зарегистрированными выездами либо через восемь дней после первого выезда для тех, кто обычно проживает в данной стране, либо за восемь дней до второго выезда для тех, кто обычно не проживает в стране.
- Выезд будет добавлен между двумя зарегистрированными въездами либо через восемь дней после первого въезда для тех, кто обычно не проживает в данной стране, либо за восемь дней до второго въезда для тех, кто обычно проживает в стране

С. Рекомендации ООН по идентификации международных мигрантов

8. Следующие выдержки из различных рекомендаций ООН необходимы для понимания предлагаемой методологии идентификации международных мигрантов с помощью базы данных о пересечении границ:

9. Из Принципов и рекомендаций по проведению переписей населения и жилищного фонда (ООН, 2007):

1.463. Странам рекомендуется применять пороговый показатель в 12 месяцев при рассмотрении вопроса о месте обычного проживания в соответствии с одним из следующих двух критериев:

(a) Место, в котором лицо проживало непрерывно в течение большой части последних 12 месяцев (т. е. не менее шести месяцев и одного дня), не включая временные отлучки в связи с отпусками или командировками, или намеревается проживать не менее шести месяцев

(b) Место, в котором лицо постоянно проживало в течение не менее 12 последних месяцев (не включая временные отлучки в связи с отпусками или командировками) или намеревается проживать в течение не менее 12 месяцев.

10. Из Рекомендаций по статистике международной миграции Редакция 1 (ООН, 1998 год):

32. Международный мигрант определяется как любое лицо, которое меняет страну своего обычного проживания. Страна обычного проживания человека — это та, в которой он живет, то есть страна, в которой он или она обычно проводит ежедневный период отдыха:

Вставка 1. Долгосрочный мигрант — это лицо, которое переезжает в страну, отличную от страны его обычного проживания, на срок не менее года (12 месяцев), так что страна назначения фактически становится его новой страной обычного проживания.

Вставка 1. Краткосрочный мигрант — это лицо, которое переезжает в страну, отличную от страны его обычного проживания, по крайней мере на три месяца, но менее чем на год. Поскольку эти лица обычно проживают в другой стране, их не следует включать в подсчет общей численности населения, которое обычно проживает в стране.

11. Подчеркиваются различия между этими двумя вышеупомянутыми критериями. Для первого критерия необходимо учитывать большую часть последних 12 месяцев (т. е. не менее шести месяцев и одного дня), в то время как для второго запроса требуется не менее 12 месяцев проживания. Оба критерия исключают временное отсутствие в связи с отпусками или командировками.

12. В недавнем Постановлении ЕС о статистике сообщества в области миграции и международной защиты предлагаются следующие определения:

(a) «Обычное место жительства» означает место, в котором лицо обычно проводит ежедневный период отдыха. Временная поездка с целью отдыха, отпуска, посещения друзей и родственников, бизнеса, лечения или религиозного паломничества не должна изменять место обычного проживания лица;

(b) «Международная иммиграция» относится к действию, посредством которого физическое лицо устанавливает свое обычное место жительства на территории государства-члена на период, который составляет или, как ожидается, составит не менее двенадцати месяцев, при этом ранее оно обычно проживало в другом государстве-члене или третьей стране;

(с) «Международная эмиграция» означает действие, в результате которого физическое лицо, ранее обычно проживавшее на территории государства-члена, перестает обычно проживать в этом государстве-члене на период, который составляет или, как ожидается, будет составлять не менее двенадцати месяцев.

D. Как следовать этим рекомендациям при идентификации международных мигрантов с помощью базы данных о пересечении границы?

13. Прежде всего, важно отметить, что предлагаемая методология основана только на объективной информации о фактической продолжительности присутствия или отсутствия в стране. Эти сроки рассчитываются очень точно по факту с учетом всех дат въезда или выезда, зафиксированных пограничниками. Эта методология не учитывает ни намерения на время пребывания или отсутствия, ни причины въезда в страну или выезда из нее. Мы убеждены, что это сильный аспект данной методологии, поскольку как планируемая продолжительность пребывания или отсутствия, так и причина переезда, как правило, являются самыми слабыми местами в любой процедуре сбора данных о международной миграции. Соответственно, все пересечения границы, въезды или выезды рассматриваются на одной и той же основе, и будет невозможно исключить *временные отлучки в связи с отпусками или командировками*. Как следствие, первый критерий для определения места обычного проживания является наиболее подходящим, и более точно страна обычного проживания будет определяться как страна, в которой лицо *проживало большую часть последних 12 месяцев (т.е., по крайней мере, шесть месяцев и один день или 183 дня в течение 12 месяцев)*.

14. Принимая во внимание только продолжительность пребывания или отсутствия в стране, международный иммигрант будет идентифицирован следующим образом:

15. Международный иммигрант — это лицо, зарегистрированное при пересечении национальной границы

- Въехавшее в страну и прожившее в стране не менее 183 дней в течение двенадцати последующих месяцев;
- Не являвшееся обычным жителем страны при въезде в страну, что означает, что оно провело за пределами страны не менее 183 дней в течение двенадцати месяцев, предшествовавших въезду в страну.

16. Аналогичным образом, международный эмигрант — это лицо, зарегистрированное при пересечении национальной границы

- Пересекшее границу и покинувшее страну и в течение двенадцати последующих месяцев проживавшее за пределами страны не менее 183 дней;
- Являвшееся обычным жителем страны при выезде из страны, что означает, что оно провело в пределах страны не менее 183 дней в течение двенадцати месяцев, предшествовавших выезду из страны.

17. Международные иммигранты или эмигранты будут учитываться при въезде или выезде, но их идентификация возможна только по истечении периода, который будет варьироваться от шести до двенадцати месяцев после пересечения границы. Таким образом, общее число международных мигрантов за год T будет зафиксировано только в конце года T+1. Кроме того, первый год наблюдения T-1 не позволяет идентифицировать международных мигрантов, но данные за год T-1 необходимы для того, чтобы определить, является ли соответствующее лицо обычным резидентом страны, регистрирующей пересечение границы. При этом невозможно идентифицировать международных мигрантов за первый и последний год, охватываемые базой данных.

18. Когда будет установлено, что данный въезд или выезд является международной миграцией, все последующие въезды и выезды, имевшие место до достижения накопленного порога в 183 дня присутствия или отсутствия (в течение первого года), будут

игнорироваться. Только первый выезд после 183 дней пребывания в стране станет отправной точкой для определения последующей международной эмиграции. Аналогичным образом, первый въезд после 183 дней отсутствия за пределами страны станет отправной точкой для определения последующей международной иммиграции.

19. Конкретно эта методология не позволяет регистрировать более одной иммиграции и одной эмиграции в течение календарного года.

20. Если въезд и выезд не были подтверждены как иммиграция или эмиграция, следующие действия по пересечению границы, соответственно выезд или въезд, также будут включены в тот же процесс идентификации.

21. Как разъяснялось выше, мы должны подождать до конца второго года $T+1$, чтобы выявить все факты международной миграции, подлежащие учету в течение первого календарного года T . Тем не менее, чтобы предоставить данные о международной миграции за календарный год T как можно раньше, мы предлагаем наблюдать за ситуацией на 1 июля года $T+1$ и с применением следующих правил идентификации международных мигрантов:

- Те, кто въехал в страну или покинул ее в течение года T и уже накопил свои 183 дня пребывания или отсутствия на 1 июля $T+1$, будут считаться международными мигрантами в год T ;
- Те, кто не достиг порога в 183 дня пребывания после въезда, будут считаться иммигрантами, если они присутствуют в стране 1 июля года $T+1$, в то время как те, кто отсутствует на эту дату, не будут считаться иммигрантами;
- Те, кто не достиг порога в 183 дня отсутствия после выезда, будут считаться эмигрантами, если они находятся за пределами страны 1 июля года $T+1$, в то время как те, кто присутствует на эту дату, не будут считаться эмигрантами.

22. Альтернативным решением было бы учесть иммиграцию и эмиграцию, которые будут подтверждены позже в период с 1 июля до конца года $T+1$, как часть международной миграции в $T+1$, даже если первоначальный въезд или выезд был осуществлен в течение календарного года T .

23. В заключение, предлагаемая методология позволяет получить статистические данные о фактах международной миграции до конца года $T+1$ и даже на шесть месяцев раньше, если мы введем некоторые допущения. Эта методология строго следует рекомендациям ООН, определяющим международную миграцию как смену страны обычного проживания, и тем, что определяют страну обычного проживания как страну, где человек проводит большую часть двенадцати месяцев после переезда. Следуя этим рекомендациям, международного мигранта можно идентифицировать только после 183 дней непрерывного пребывания в стране или отсутствия за ее пределами. Это означает, что за данный календарный год для данного лица может быть засчитано не более одной иммиграции и/или одной эмиграции. Мы можем учесть максимум одну иммиграцию, за которой следует одна эмиграция за данный год, что невозможно, если мы используем определение международной миграции и места обычного проживания, основанное на критерии проживания не менее двенадцати месяцев. Следовательно, эта методология будет учитывать в среднем больше международных миграций, чем другой метод. Существует возможность увеличить базовый период и рассмотреть, например, 300 дней, а не 183 дня. В этом случае может учитываться только одна миграция в год, но мигрант имеет возможность посещать страну и проводить отпуск до 65 дней. При этом цифра будет близка к той, которая основана на правиле проживания в течение 12 месяцев, но в нее будут включены все студенты и работники. Ключевым преимуществом этой методологии является тот факт,

что устраняются самые слабые аспекты в определении международной миграции, а именно проблема намерения и временного присутствия или отсутствия в отпуске и по работе.

24. В настоящее время в литературе используется понятие **циркулярного мигранта**, но его рабочего определения не существует. В рамках использования базы данных о пересечении границ можно идентифицировать циркулярных мигрантов как краткосрочных мигрантов, которые поочередно пребывают от трех до двенадцати месяцев в двух странах.

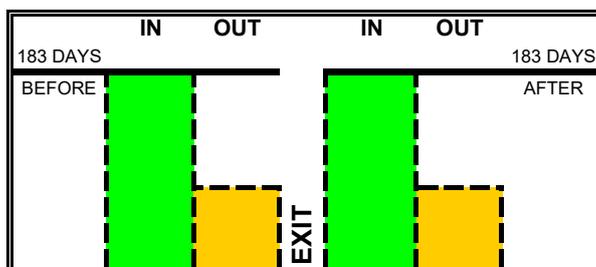
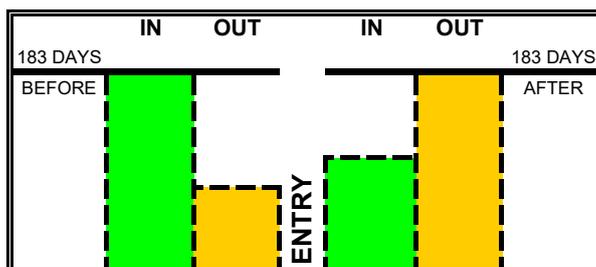
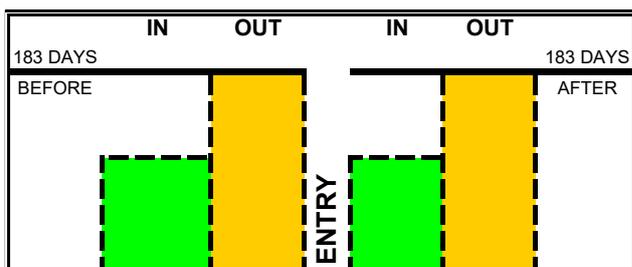
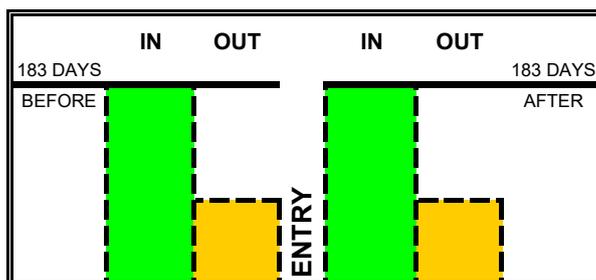
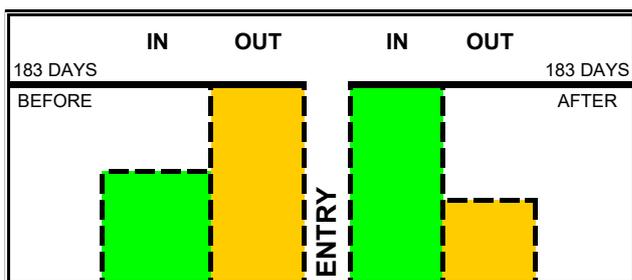
25. Инструкции по внедрению этой методологии представлены в Приложении на основе различных конкретных примеров. Когда международные мигранты идентифицируются и подсчитываются за определенный год, основные демографические характеристики этих мигрантов можно определить только с помощью баз данных о пересечении границ.

Е. Внедрение методологии

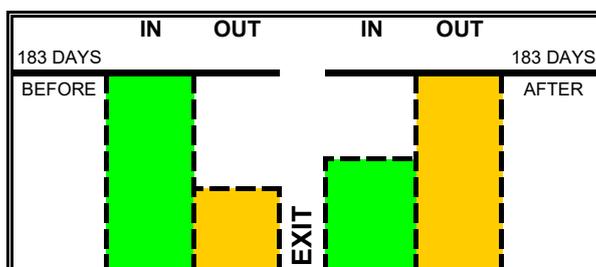
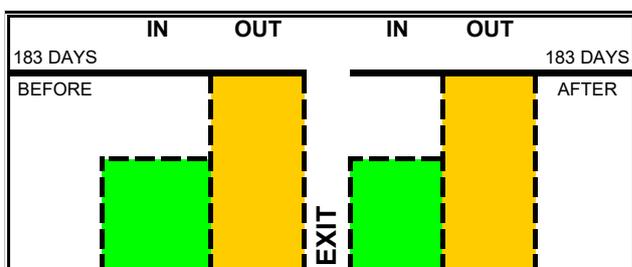
26. Рассмотрим первое пересечение границы в году T для данного лица (пересечение границы за первый год $T-1$ будет использоваться только для того, чтобы установить страну обычного проживания). Методология основана на подсчете дней, проведенных в стране или за ее пределами, в обратном и прямом направлении, начиная с даты соответствующего пересечения границы. Мы должны проверить, какой подсчет первым даст первые 183 дня в стране или за ее пределами. Этот подсчет должен быть произведен до и после пересечения границы, чтобы лицо могло быть идентифицировано как международный иммигрант или международный эмигрант в соответствии с правилами, предлагаемыми ниже.

27. Во-первых, международные иммигранты и международных эмигранты выявляются как показано на следующем рисунке.

INTERNATIONAL IMMIGRANT



INTERNATIONAL EMIGRANT



28. Когда международная иммиграция или эмиграция выявляется с учетом критериев, представленных выше, все последующие пересечения границы до достижения порогового значения в 183 дня игнорируются для выявления следующей международной миграции. Следующее пересечение границы, которое будет учтено, будет первым после того, как будет соблюден критерий в 183 дня. По определению, это будет обратное пересечение границы, так что эмиграция будет следовать за иммиграцией и наоборот. В течение двенадцатимесячного периода наблюдения может быть выявлена максимум одна иммиграция и одна эмиграция.

29. Все пересечения границы, не идентифицированные как международная миграция, будут учитываться для идентификации краткосрочных мигрантов, а также посетителей и экскурсантов.

ВЪЕЗД

<i>ПОДСЧЕТ ДНЕЙ</i>	<i>До въезда: не менее 183 дней в стране.</i>	<i>До въезда: не менее 183 дней за пределами страны.</i>
После въезда: не менее 183 дней в стране.	Если продолжительность последнего пребывания за пределами страны составляла не менее 90 дней: <u>возвращение краткосрочного эмигранта.</u> Если последнее пребывание было короче 90 дней: <u>возвращение экскурсанта.</u>	МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИММИГРАНТ
После въезда: совокупный срок пребывания за пределами страны не менее 183 дней.	Если продолжительность последнего пребывания за пределами страны составляла не менее 90 дней: <u>возвращение краткосрочного эмигранта.</u> Если последнее пребывание было короче 90 дней: <u>возвращение экскурсанта.</u>	Если продолжительность пребывания в стране после въезда составляет не менее 90 дней: <u>въезд краткосрочного иммигранта.</u> Если продолжительность пребывания в стране составляет менее 90 дней: <u>въезд посетителя</u>

ВЫЕЗД

<i>ПОДСЧЕТ ДНЕЙ</i>	<i>До выезда: не менее 183 дней совокупного пребывания в стране.</i>	<i>До выезда: не менее 183 дней совокупного пребывания за пределами страны.</i>
После выезда: не менее 183 дней совокупного пребывания в стране	МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭМИГРАНТ	Если продолжительность последнего пребывания в стране составляла не менее 90 дней: <u>возвращение краткосрочного иммигранта.</u> Если последнее пребывание было короче 90 дней: <u>возвращение посетителя.</u>
После выезда: не менее 183 дней совокупного пребывания за пределами страны	Если продолжительность пребывания за пределами страны составляет не менее 90 дней: <u>Выезд краткосрочного эмигранта.</u> Если продолжительность пребывания за пределами страны составляет менее 90 дней: <u>выезд экскурсанта</u>	

30. Чтобы как можно раньше представить данные о международной миграции за календарный год Т, мы предлагаем наблюдать за ситуацией на 1 июля в Т+1. Предлагаются следующие правила:

- Те, кто въезжает или выезжает в течение года T и уже накопил свои 183 дня пребывания или отсутствия на 1 июля $T+1$, будут считаться международными мигрантами в год T ;
 - Те, кто въезжает в течение года T и не достигает порога в 183 дня пребывания после въезда, будут считаться иммигрантами, если они присутствуют в стране 1 июля года $T+1$, в то время как те, кто отсутствует на эту дату, не будут считаться иммигрантами;
 - Те, кто покидает страну в год T и не достигает порога в 183 дня отсутствия после выезда, будут считаться эмигрантами, если они находятся за пределами страны 1 июля года $T +1$, в то время как те, кто присутствует на эту дату, не будут считаться эмигрантами.
31. Эти оценки будут консолидированы в конце года $T+1$.

Программа переписи населения (содержание анкеты) Республики Армения 2022 года

I. АДРЕС

1. Адрес домохозяйства: Область, Община, Поселение
2. Область подсчета
3. Жилая единица (проспект / улица, переулок, дом / строение, номер квартиры)
4. Номер телефона

II. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

1. **Имя**
2. **Место жительства лица помимо указанного по данному адресу**
3. **Номерной знак общественных услуг**
4. **Регистрация по указанному адресу**
5. **Дата рождения: день, месяц, год / возраст**
6. **Пол**
7. **Отношение к референтному лицу в домашнем хозяйстве**
 - Референтное лицо домохозяйства
Его/ее
 - Жена/муж (супруг)
 - Дочь/сын
 - Ребенок под опекой
 - Мать/отец
 - Сестра/брат
 - Свекровь (теща)/тесть (свекор)
 - Невестка/зять
 - Бабушка/дедушка
 - Внук/внучка
 - Другой родственник
 - Не родственник
8. **Место рождения, страна; если Армения - область, община и населенный пункт**
9. **Страна гражданства**
 1. В случае двойного гражданства укажите также гражданство второй страны
 2. В случае граждан Республики Армения укажите, как было приобретено гражданство
 - При рождении
 - Натурализованный
 - Другое
 3. В случае лиц без гражданства укажите:
 - Признан беженцем, депортирован из Азербайджана
 - Признан беженцем, депортирован из другой страны
 - Соискатель убежища
 - Лицо без гражданства без документов

- Неизвестно

10. Этническая принадлежность

Если человек отказывается отвечать на этот вопрос, укажите
Отказывается отвечать

11. 1) Родной язык 2) Свободное овладение другим языком

Если человек отказывается отвечать на этот вопрос или не говорит на каком-либо другом языке, укажите

Отказывается отвечать или не знает

12. В день переписи респондент был:

- Постоянно присутствующим
- Временно присутствующим
- Отсутствующим

13. В случае тех, кто отсутствует в населенном пункте или временно присутствует в день переписи

14.1. Продолжительность отсутствия/временного присутствия (месяцы)

14.2. Причина отсутствия/временного присутствия

- Трудоустройство
- Брак / воссоединение семьи или создание семьи
- Проживание
- Образование/ Профессиональная подготовка
- Гуманитарно-политические причины
- Другое

14.3. Местонахождение отсутствующего лица в день переписи – страна; если это Армения – область, община и населенный пункт

14.4. Местонахождение временно присутствующего лица в день переписи – страна; если это Армения – область, община и населенный пункт

14. Постоянно проживает в данном населенном пункте с рождения

- Да
- Нет

Если «нет», укажите

15.1. Год и месяц начала постоянного проживания человека в текущем населенном пункте

15.2. Предыдущее место жительства - страна; если это Армения – область, община и населенный пункт.

15.3. Из какого населенного пункта приехало лицо:

- Городской
- Сельский

15.4. Основная причина смены места жительства:

- Из других стран в результате военных действий
- Из других стран из опасения подвергнуться преследованиям за расовую, национальную, религиозную принадлежность, принадлежность к какой-либо социальной группе или за политические убеждения
- Семья
- Проживание
- Обучение
- Работа
- Репатриация
- Временная защита

- Изменение климата
- Другое

15. Основной источник средств к существованию

- Наемный труд
- Самозанятость (в том числе крестьянское хозяйство)
- Доход от собственности
- Использование кредитов, сбережений и продажа капитала (включая также имущество)
- Пенсия
- Пособие от государственных органов
- Пособие из негосударственных источников
- Стипендия
- На содержании государства
- На содержании негосударственной благотворительной общественной организации

Денежная помощь

- Из государственных источников
- От родственников, друзей, знакомых, проживающих за рубежом
- От родственников, друзей, знакомых, проживающих в Армении
- От члена семьи мигранта, проживающего/ работающего за границей
- Иждивенцы
- Другие источники

16. Считает ли человек себя последователем какой-либо религии, церкви или конфессии?

- **если «считает», то:**
 - Армянская апостольская
 - Католик
 - Ортодокс
 - Несторианец
 - Евангельский
 - Свидетель ешивы
 - Протестант
 - Мормон
 - Молокаи
 - Шар-фадинян
 - Язычник
 - Мусульманин
 - Иудей
 - Сознание Кришны или Харе Кришна
 - ТМ (трансцендентальная медитация)
 - Другое
- не считает
- отказывается отвечать

ВОПРОСЫ ЗАПОЛНЯЮТСЯ ДЛЯ ЛИЦ, РОДИВШИХСЯ В 2016 ГОДУ И РАНЕЕ

Следующие вопросы не заполняются для временно присутствующих лиц

17. Уровень образования, научная степень

- Без начального образования
 - Начальное образование
 - Базовое образование
 - Среднее образование
 - Начальное профессиональное (ремесленное)
 - Среднее профессиональное

- Бакалавр
- Магистр
- Дипломированный специалист
- Последипломное профессиональное (аспирантура, докторантура, интернатура, ординатура)
- Кандидат наук
- Доктор наук

18. Для тех, у кого нет начального образования, грамотны ли они?

- Да
- Нет

19. Посещение учебного заведения

- если «учеба», то укажите тип учебного заведения
 - ✓ Начальная школа
 - ✓ Средняя школа
 - ✓ Средняя
 - ✓ Старшая школа
 - ✓ Университет: Образовательная программа бакалавриата
 - ✓ Университет: Образовательная программа магистратуры
 - ✓ Университет: Образовательная программа дипломированного специалиста
 - ✓ Последипломная программа для аспирантов, исследователей и соискателей
 - ✓ Последипломная образовательная программа для интернов, стажеров
- не учится

СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ ЗАПОЛНЯЮТСЯ ДЛЯ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 15 ЛЕТ И СТАРШЕ

20. Семейное положение:

- В браке не состоял
- В браке (зарегистрирован)
- В браке (не зарегистрирован)
- Брак заключен только по каноническому церковному обряду
- Вдовствует
- Разведен
- Разошелся (не зарегистрировано)

Для женщин укажите

21. Сколько живых детей родила?

22. Сколько из них живы?

23. Есть ли у человека работа или приносящее доход предприятие по крайней мере в течение часа до переписи (включая тех, кто временно отсутствует на своей работе)?

- Да
- Нет

Если «да»

24. Занятие на основном рабочем месте

25. **Отрасль экономической деятельности основного рабочего места - организация, учреждение (или его филиал)**

26. **Статус трудоустройства**

- Сотрудник с договором
- Работник без договора
- Работодатель
- Самозанятый
- Член семьи, занимающийся неоплачиваемым трудом
- Член производственного кооператива
- Другое

27. **Место работы**

- В данном населенном пункте (область, город Ереван)
- Город Ереван
- Другие области РА
- Другая страна (включая Арцах)
- Затрудняется ответить

28. **Рабочее место находится в**

- Городском поселении
- Сельском поселение
- Без определенного места
- Затрудняется ответить

29. **В течение последнего месяца, предшествующего переписи, занимался ли человек какой-либо предпринимательской деятельностью в течение хотя бы одного часа, результаты которой в основном предназначались для потребления его семьей или домохозяйством?**

- Да
- Нет

Для тех, у кого нет трудоустройства или приносящей доход работы

30. **Искал ли он (она) работу в течение 1 месяца, предшествующего дню переписи?**

- Да, искал оплачиваемую работу
- Да, пытался начать собственное дело
- Нет

Если «искал оплачиваемую работу»

31. **Искали работу в первый раз?**

- Да
- Нет

32. **Готовы ли вы в настоящее время работать в течение последующих 2 недель, если будет предложена подходящая работа?**

- Да
- Нет

Если «Нет»

33. **Отметьте причину, почему нет?**

- Подал заявку на работу и ждет ответа
- Уже нашел работу и получит ее в течение следующих 3 месяцев
- Домовладелец
- Не имеет надежды найти работу

- Не знает, где и как искать работу
- Оплата предложенной работы не является удовлетворительной
- Отсутствие соответствующих профессиональных навыков
- Нет необходимости/желания работать
- Образование
- Возраст
- Здоровье
- Уход за членами семьи (больными, инвалидами, пожилыми людьми)
- Собирается покинуть страну
- Собирается переехать в другой город в РА
- Другая причина
- Затрудняется ответить

Следующие вопросы не заполняются при длительном отсутствии, а также при временном присутствии

34. **Испытываете ли вы трудности со зрением, даже если носите очки?**
35. **Есть ли у вас проблемы со слухом, даже если вы пользуетесь слуховым аппаратом?**
36. **Испытываете ли вы трудности при ходьбе или подъеме по лестнице?**
37. **Испытываете ли вы трудности с запоминанием или концентрацией внимания?**
38. **Испытываете ли вы трудности с мытьем или одеванием?**
39. **Используя свой обычный (привычный) язык, испытываете ли вы трудности в общении, например, с пониманием или тем, чтобы быть понятым?**

Возможные ответы на вопросы 34–39: 1 - не испытывает затруднений, 2 - испытывает небольшие трудности, 3 - испытывает большие трудности, 4 - вообще неспособен.

III и IV разделы не заполняются для отсутствующих домохозяйств

III. ВОПРОСЫ О ЖИЛИЩНЫХ УСЛОВИЯХ ДОМОХОЗЯЙСТВА

В1. Кто является владельцем?

- Член(ы) текущего домохозяйства
- Государство
- Сообщество
- Юридическое лицо
- Другое лицо/лица

В2. Тип жилого помещения

- Жилой дом (резиденция)
- Часть жилого дома
- Квартира
- Часть квартиры
- Коттедж/временное убежище
- Жилище совместного проживания (институциональное)
- Другая жилая единица

В3. Год постройки жилья

- До 1950 года
- 1951–1970
- 1971–1980
- 1981–1990
- 1991–2000
- 2001–2011
- 2012–2022

В4. Строительный материал наружных стен

- Камень • Монолит • Смешанный материал
- Панель • Дерево • Прочее

В5. Количество комнат, занимаемых домашним хозяйством

В6. Жилая площадь жилого помещения в квадратных метрах

В7. Наличие стационарного или мобильного телефона

- Да
- Нет

В8. Наличие персонального компьютера в жилом помещении

- Да
- Нет

В9. Доступ к интернету

- Да, постоянно • Да, но не постоянно • Нет

В10. Основной источник отопления

- Индивидуальная система отопления, работающая на природном газе или электричестве
- Индивидуальная система отопления на дровах
- Индивидуальная система отопления на других видах твердого биотоплива (брикеты, пеллеты)
- Центральное отопление
- Газовая печь
- Электрический нагреватель
- Печь на дровах
- Печь на других видах твердого биотоплива (брикеты, пеллеты)
- Солнечная фотоэлектрическая станция
- Другое
- Не имеет основного отопления

В11. Основной источник водоснабжения

- Центральное водоснабжение в жилом помещении
- Центральное водоснабжение в здании, а не в жилом помещении
- Приносимая/приобретаемая вода
- Индивидуальная система сбора воды
- Реки/источники
- Грунтовые воды
- Другое

В12. Канализационная система

- Подключено к центральной канализационной системе

- Имеет локальную систему
- Другое

В13. Наличие помывочных помещений

- Да, в жилом помещении
- Да, в здании, а не в жилом помещении, только для использования данным домохозяйством
- Да, в здании, а не в жилом помещении, совместно используется с другими домохозяйствами
- Да, вне здания, только для использования данным домохозяйством
- Да, вне здания, совместно используется с другими домохозяйствами
- Нет

В14. Наличие туалетных помещений

Смыв

- В жилом помещении, только для использования данным домохозяйством
- В жилом помещении, для совместного использования с другими домохозяйствами
- Вне жилого помещения, только для использования данным домохозяйством
- Вне жилого помещения, для совместного использования с другими домохозяйствами

Нет смыва

- Только для использования данным домохозяйством
- Общее
- Другое

В15. Вывоз мусора

- Через мусоропровод в здании
- Выбрасывается в регулярно убираемый мусорный бак
- Выбрасывается в мусоросортировочный контейнер
- Выбрасывается в нерегулярно убираемый мусорный бак
- Другое

IV. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ДОМОХОЗЯЙСТВА

С В течение последних 12 месяцев, зарегистрировано в домохозяйстве

С1. Число рождений живых детей

1.1. Зарегистрировано в органах записи актов гражданского состояния
(номер)

1.2. Не зарегистрировано в органах записи актов гражданского состояния
(номер)

С2. Количество смертей

2.1. Зарегистрировано в органах записи актов гражданского состояния по полу и возрасту

2.2. Не зарегистрировано в органах записи актов гражданского состояния по полу и возрасту